

Aparat za sendviče



1982

SR

VAŽNA UPOZORENJA

PRE UPOTREBE PROČITAJTE OVA UPUTSTVA.

Kad se koriste električni uređaji treba preduzeti odgovarajuće mere predostrožnosti, kao što su:

1. Uverite se da električni napon uređaja odgovara naponu Vaše električne mreže.
2. Nemojte koristiti uređaj u blizini zidova i zavesa.
3. Ne ostavljajte uređaj izložen atmosferskim uticajima (kiši, suncu, itd.).
4. Ovaj uređaj mogu da koriste deca od 8 godina i starija; osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i poznavanja uređaja ili osobe kojima nisu data uputstva o upotrebi, moraju da budu pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili im je potrebno prethodno pružiti informacije o sigurnom načinu upotrebe tog uređaja i o rizicima vezanim za njegovu upotrebu. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Deca mlađa od 8 godina ne smeju da vrše postupke čišćenja i održavanja uređaja bez nadzora odrasle osobe.
5. Čuvajte uređaj i njegov kabl van domaća dece mlađe od 8 godina.
6. Tokom upotrebe, postavite uređaj na horizontalnu površinu.
7. Postavite proizvod na stabilnu, dobro osvetljenu površinu, otpornu na topot.
8. Nemojte koristiti ovaj uređaj na otvorenom.
9. Pazite da električni kabl ne dođe u dodir sa vrućim površinama.
10. Temperatura pristupnih površina može da bude visoka kad uređaj radi.

11. Kada se uređaj ne koristi i pre čišćenja, isključite ga i iskopčajte utikač iz električne utičnice.
12. Nemojte povlačiti kabl za napajanje da biste izvukli utikač.
13. Za čišćenje uređaja nemojte koristiti abrazivne ili nagrizajuće deterdžente ili ga prati u mašini za sudove.

14. NIKAD NEMOJTE URANJATI TELO PROIZVODA, UTIKAČ I ELEKTRIČNI KABL U VODU ILI DRUGE TEČNOSTI; ZA NJIHOVO ČIŠĆENJE KORISTITE VLAŽNU KRPU.

15. Nemojte koristiti uređaj ako su električni kabl ili utikač oštećeni, ili ako je oštećen sam uređaj; u tom slučaju odnesite ga u najbliži ovlašćeni servisni centar.

16. Ako je kabl za napajanje oštećen, njegovu zamenu sme da vrši samo proizvođač ili njegova tehnička servisna služba, ili osoba sa sličnom kvalifikacijom koja može da spreči pojavu bilo kojeg rizika.

17. Uredaj je zamišljen ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU i ne sme da se koristi u komercijalne ili industrijske svrhe.

18. Tokom upotrebe preporučuje se upotreba usisnog ventilatora ili odgovarajuće proventravanje prostorije.

19. Ne stavljajte uređaj iznad izvora topote, električnih elemenata ili ugrejane rerne ili u njihovoј blizini. Nemojte postaviti uređaj na druge uređaje.

20. Pažljivo nadgledajte uređaj kada se koristi u prisustvu dece.

21. Ako odlučite da odložite ovaj uređaj kao otpad, preporučujemo da ga učinite neefikasnim tako što ćete preseći kabl za napajanje. Također preporučujemo da učinite neškodljivim delove uređaja koji mogu predstavljati opasnost, posebno za decu koja bi mogla da koriste uređaj za igranje.

22. Delove ambalaže ne treba ostaviti u domaćaju dece jer predstavljaju potencijalne izvore opasnosti.

23. Za pravilno odlaganje proizvoda u skladu s evropskom Direktivom 2012/19/EU molimo Vas da pročitate odgovarajući list priložen uz proizvod.

24. Uredaj ne treba napajati putem spoljnih tajmera ili odvojenih daljinskih uređaja.

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA

OPIS UREĐAJA (Sl. 1)

- A Telo uređaja
- B Nelepljive ploče
- C Crvena kontrolna lampica za oznaku paljenja
- D Zelena kontrolna lampica za oznaku spremnosti temperature uređaja
- E Protivklizne nožice
- F Ručica za otvaranje
- G Polugica za zatvaranje

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

PAŽNJA

Pre upotrebe, skinite eventualne nalepnice prisutne na pločama. Proverite da li su ploče za pečenje čiste i bez tragova prašine. Ako je potrebno očistite ih vlažnom krpom.

Tokom prve upotrebe, moguće je primetiti malo dima. To nastaje samo usled zagrevanja nekih komponenti.

- Postavite uređaj na ravnu površinu.
- Uverite se da je ploča zatvorena tokom faze predgrejanja.
- Iskopčajte utikač u električnu utičnicu.
- Upaliće se kontrolna lampica (C) koja označava unošenje utikača u električnu utičnicu i kontrolna lampica (D) koja označava da se uređaj zagrejava.
- Kad uređaj dostigne temperaturu (nakon otprilike 3 minuta) i kad je spreman za upotrebu, kontrolna lampica (D) će se ugasiti.

Napomena: Kontrolna lampica (D) će se ponovo upaliti kada se temperatura potrebna za pečenje smanji.

- Nakon što ste podigli odgovarajuću ručicu (G) pomoću ručice (F) potpuno otvorite uređaj (Sl. 2).
- Postavite namirnicu koju želite da pečete na donju ploču za pečenje (B). Uvijek postavite namirnicu prema zadnjoj strani ploče za pečenje.
- Pomoću ručice (F) zatvorite gornju ploču na donju i blokirajte je tako što ćete malo pritisnuti polugicu (G) prema dole dok se ne čuje klik koji označava da je došlo do blokiranja (Sl. 2).
- Za pečenje je potrebno otprilike 5-8 minuta. U svakom slučaju, vreme zavisi od ličnog ukusa, vrste i debljine hrane.
- Po završetku pečenja, isključite uređaj tako što ćete iskopčati utikač iz električne utičnice i podignite ploču kao što je prethodno opisano. Skinite namirnicu uz pomoć plastične lopatice.

PAŽNJA

Nemojte dodirivati omotač uređaja i vruće ploče da biste izbjegli opekline.

Nemojte forsirati polugicu (G) da se ne bi slomila.

Nemojte koristiti polugicu (G) za zatvaranje u svrhu blokiranja gornje ploče dok se namirnica nalazi u unutrašnosti uređaja.

Težina same ploče postepeno će pritisnuti hrana tokom faze pečenja.

Pecite samo sa zatvorenim pločama.

Nemojte koristiti šiljate predmete (npr. nož) da ne bi došlo do oštećenja ploča.

ČIŠĆENJE

PAŽNJA

Nakon što ste iskopčali utikač iz električne utičnice i nakon što se uređaj potpuno ohladio, očistite ga samo vlažnom krpom.

- Za čišćenje ploča koristite samo vlažnu krpu.
- Pre nego što ostavite uređaj na mesto, blokirajte gornju ploču na donju tako što ćete gurnuti odgovarajuću polugicu (G) dok se ne čuje klik (Sl. 2).

RECEPTI

Sendići s tostiranim pečurkama i sušenim paradajzom (za 4 osobe)

Vreme pripreme: 10 minuta

Vreme pečenja: 15 minuta

Sastojci:

- 300 g pečurki isečenih na kriške
 - 100 g mladih listova spanaća
 - 1/2 šolje sitno naseckanog sušenih paradajza
 - 3/4 šolje izrendanog nemasnog sira
 - 200 g turskog hleba, isečenog na četiri porcije
- Zagrijte tavu za prženje i sipajte malo ulja. Dodajte pečurke i pržite ih tri minuta ili dok ne postanu mekane, povremeno mešajući.

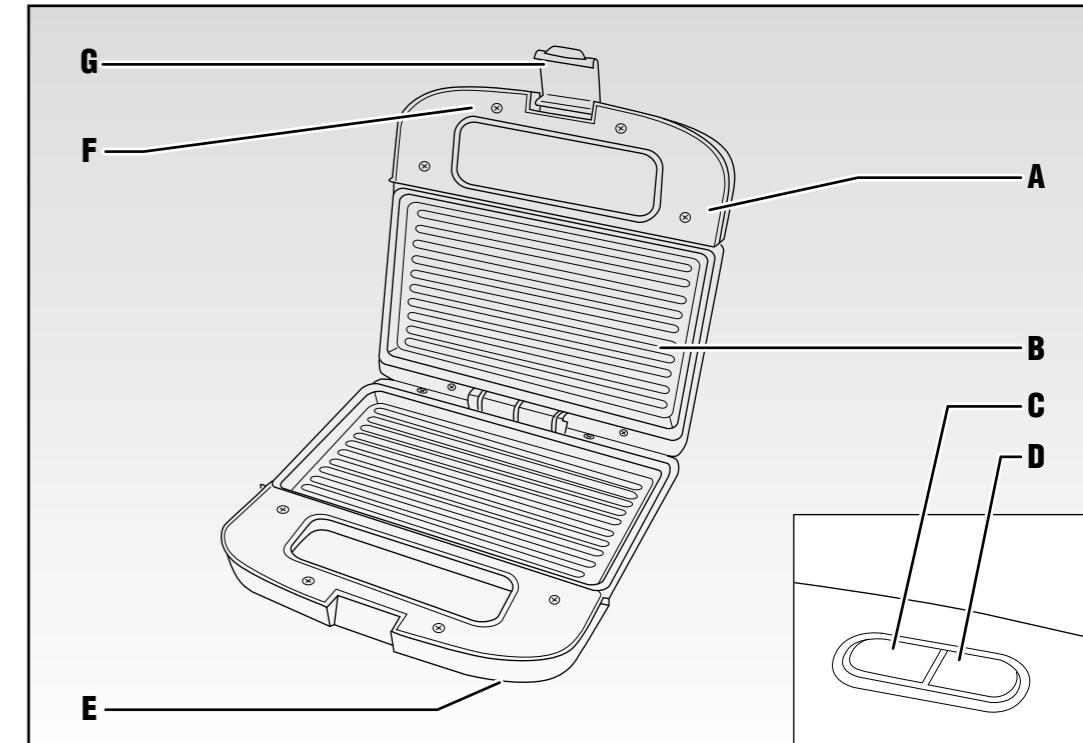


Fig. 1

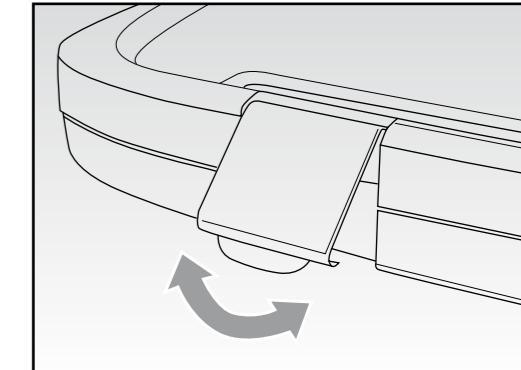


Fig. 2

Istresite ih na kuhinjski papir. Začinjite solju i biberom. Predgrejte ploču. Na turski hleb ravnometno raspoređite spanać, pečurke, sušeni paradajz i sir. Začinjite solju i biberom. Pokrijte s preostalim hlebom i snažno pritisnite. Stavite sendviće na ploču i pecite pet minuta ili dok se ne tostiraju. Presecite na pola i služite.

Meksika tortilje

(Za 4 - 6 osoba)

Sastojci:

- 250 g meksičkog sosa
- Pola šolje zgnječenog pasulja (ili crvenog pasulja)
- 2 kašike mlevene smese belog luka i vlašca
- 200 g fino mlevene kobasicice
- 16 okruglih tortilja (neprženih)
- 200 g tzatziki sosa
- 200 g soka od avokada
- 250 g iseckane mozzarelle
- 1 šolja kisele pavlakice

Predgrejte ploču, stavite zajedno sos, pasulj, smesu belog luka i vlašca i kobasicu i premažite tom smesom 8 tortilja. Naizmenično ukrasite slojevima tzatziki sosa, avokada i sira.

Pecite tortilje otprilike 8 minuta dok se ne zarumene i ne postanu rskave i dobro vruće.

Preporuke za služenje: služite sa kiselim pavlakom i listovima salate.

Ekskluzivni uvoznik i distributer

Refot B

Pčinjska 15a, 11 000 Beograd, tel: 011 6456 151, 3087 004
e-mail: info@refot.com

OVLASČENI SERVIS

BG ELEKTRONIC DOO

Dragoslava Srejovića 1b, 11000 Beograd, Srbija
tel.: 011/208-6666; 066/8100-216

e-mail: servis@bgelektronik.comwww.bgelektronik.rs

VAŽNA UPOZORENJA

PROČITATI OVE UPUTE PRIJE UPORABE.

Kad se koriste električni uređaji potrebno je poduzeti odgovarajuće mјere opreznosti, među kojima sljedeće:

1. Uvjerite se da električni napon uređaja odgovara naponu vaše električne mreže.
2. Nemojte koristiti uređaj u blizini zidova i zavjesa.
3. Ne ostavljajte uređaj izložen atmosferskim utjecajima (kiši, suncu, itd.).
4. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija; osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i poznavanja uređaja ili osobe kojima nisu date upute o uporabi, moraju biti pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili im je potrebno prethodno pružiti informacije o sigurnom načinu uporabe tog uređaja i o rizicima vezanim za njegovu uporabu. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju vršiti djeca mlađa od 8 godina bez nadzora odrasle osobe.
5. Čuvati uređaj i njegov kabel van domaćaja djecu mlađe od 8 godina.
6. Tijekom uporabe, postavite uređaj na vodoravnu površinu.
7. Postavite uređaj na stabilnu, dobro osvijetljenu površinu, otpornu na toplinu.
8. Nemojte koristiti ovaj uređaj na otvorenom.
9. Pazite da električni kabel ne dođe u dodir s vrućim površinama.
10. Temperatura pristupnih površina može biti visoka kad uređaj radi.

11. Kad se uređaj ne koristi i prije čišćenja, isključite ga i iskopčajte utikač iz električne utičnice.
12. Nemojte povlačiti kabel za napajanje kako biste iskopčali utikač.

13. Za čišćenje uređaja nemojte koristiti abrazivne ili korozivne deterdžente ili ga prati u perilici posuđa.

14. NIKAD NEMOJTE URANJATI TIJELO PROIZVODA, UTIKAČ I ELEKTRIČNI KABEL U VODU ILI DRUGE TEKUĆINE; ZA NJIHOVO ČIŠĆENJE KORISTITE VLAŽNU KRPU.

15. Nemojte koristiti uređaj ako su električni kabel ili utikač oštećeni, ili ako je oštećen sam uređaj; u tom slučaju odnesite ga u najbliži ovlašteni servisni centar.

16. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba ga zamijeniti proizvođač ili njegov tehnički servis ili u svakom slučaju slično kvalificirana osoba,

kako bi se spriječio bilo kakav rizik.

17. Uređaj je osmišljen ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU i ne smije se rabiti u komercijalne ili industrijske svrhe.
18. Tijekom uporabe preporučuje se uporaba usisnog ventilatora ili odgovarajuće prozračivanje prostorije.

19. Ne stavljamte uređaj iznad izvora topline, električnih elemenata ili ugrijane pećnice ili u njihovoj blizini. Nemojte postaviti uređaj na druge uređaje.

20. Pažljivo nadzirite uređaj kad se koristi u prisustvu djece.

21. Ako odlučite da zbrinete ovaj uređaj kao otpad, preporučujemo da ga učinite neučinkovitim tako što ćete presjeći kabel za napajanje. Također preporučujemo da učinite neškodljivim dijelove uređaja koji mogu predstavljati opasnost, posebice za djecu koja bi mogla koristiti uređaj za igranje.

22. Dijelovi ambalaže ne smiju se ostaviti na dohvati djece jer predstavljaju potencijalne izvore opasnosti.



23. Za ispravno zbrinjavanje proizvoda u skladu s europskom Direktivom 2012/19/EU molimo vas da pročitate odgovarajući list priložen uz proizvod.

24. Proizvod ne treba napajati putem vanjskih tajmera ili odvojenih daljinskih upravljaljanih uređaja.

ČUVATI OVE UPUTE

OPIS PROIZVODA (Slika 1)

- A Trup uređaja
- B Ploče s neprijenjajućom površinom
- C Crvena kontrolna lampica za oznaku paljenja
- D Zelena kontrolna lampica za oznaku spremnosti temperature uređaja
- E Protuklizne nožice
- F Ručica za otvaranje
- G Polugica za zatvaranje

UPUTE ZA UPORABU

PAŽNJA

Prije uporabe, uklonite eventualne naljepnice prisutne na pločama. Provjerite jesu li ploče za pečenje čiste i bez tragova pršine. Ako je potrebno, očistite ih vlažnom krpu.

Tijekom prve uporabe, moguće je primijetiti malo dima. To nastaje samo uslijed zagrijavanja nekih komponenti.

- Postavite uređaj na ravnu površinu.
- Uvjerite se da je ploča zatvorena tijekom faze predgrijavanja.
- Ukopčajte utikač u električnu utičnicu.
- Upalit će se kontrolna lampica (C) koja označava unošenje utikača u električnu utičnicu i kontrolna lampica (D) koja označava da se uređaj zagrijava.
- Kad uređaj dostigne temperaturu (nakon otprilike 3 minute) i kad je spreman za uporabu, kontrolna lampica (D) će se ugasiti.

Napomena: Kontrolna lampica (D) će se ponovno upaliti kad se temperatura potrebna za pečenje smanji.

- Nakon što ste podigli odgovarajuću ručicu (G) pomoću ručice (F) potpuno otvorite uređaj (Sl. 2).
- Postavite namirnicu koju želite peći na donju ploču za pečenje (B). Uvijek postavite namirnicu prema stražnjoj strani ploče za

pečenje.

- Pomoću ručice (F) zatvorite gornju ploču na donju i blokirajte je tako što ćete malo pritisnuti polugicu (G) prema dolje dok se ne čuje klik koji označava da je došlo do blokiranja (Sl. 2).
- Za pečenje potrebno je otprilike 5-8 minuta. U svakom slučaju, vrijeme ovisi o osobnom ukusu, vrsti i debeljini hrane.
- Po završetku pečenja, isključite uređaj tako što ćete iskopčati utikač iz električne utičnice i podignite ploču kao što je prethodno opisano. Skinite namirnicu uz pomoć plastične špatule.

PAŽNJA

Nemojte dodirivati ovoj uređaju i vruće ploče, kako biste izbjegli opekline.

Nemojte forsirati polugicu (G) kako se ne bi slomila.

Nemojte koristiti polugicu (G) za zatvaranje u svrhu blokiranja gornje ploče dok se namirnica nalazi unutar uređaja. Težina same ploče postepeno će pritisnuti hrani tijekom faze pečenja.

Pecite samo sa zatvorenim pločama.

Nemojte koristiti šiljaste predmete (npr. nož) kako ne bi došlo do oštećenja ploča.

ČIŠĆENJE

PAŽNJA

Nakon što ste iskopčali utikač iz električne utičnice i nakon što se uređaj potpuno ohladio, očistite ga samo vlažnom krpu.

- Za čišćenje ploča koristite samo vlažnu krpu.
- Prije nego što ostavite uređaj na mjesto, blokirajte gornju ploču na donju tako što ćete gurnuti odgovarajuću polugicu (G) dok se ne čuje klik (Sl. 2).

RECEPTI

Sendvići s tostiranim gljivama i sušenim rajčicama

(Za 4 osobe)

Vrijeme pripreme: 10 minuta

Vrijeme pečenja: 15 minuta

Sastojci:

300 g gljiva izrezanih na kriške

100 g mladih listova špinata

1/2 šalice sitno nasječanih sušenih rajčica

3/4 šalice ribanog nemasnog sira

200 g turskog kruha, izrezanog na četiri porcije

Zagrijte tavu za prženje i sipajte malo ulja. Dodajte gljive i pržite ih tri minute ili dok ne postanu mekane, povremeno miješajući. Istresite ih na kuhinjski papir. Začinite solju i paprom.

Predgrijte ploču. Na turski kruh ravnomjerno rasporedite špinat, gljive, sušene rajčice i sir. Začinite solju i paprom. Pokrijte preostalom kruhom i snažno pritisnite.

Stavite sendviće na ploču i pecite pet minuta ili dok se ne tostiraju. Prerežite na pola i služite.

Meksickie tortilje

(Za 4-6 osoba)

Sastojci:

250 g meksičkog umaka

Pola šalice zgnječenog graha (ili crvenog graha)

2 žlice mljevene smjese češnjaka i vlasca

200 g fino mljevene kobasicice

16 okruglih tortilja (neprženih)

200 g Tzatziki umaka

200 g soka od avokada

250 g isjeckane mozzarelle

1 šalica kiselog vrhnja

Predgrijte ploču, stavite zajedno umak, grah, smjesu češnjaka i vlasca i kobasicu i premažite tom smjesom 8 tortilja. Naizmjenično ukrasite slojevima Tzatziki umaka, avokada i sira.

Pecite tortilje otprilike 8 minuta dok se ne zarumene i ne postanu hrskave i dobro vruće.

Preporuke za služenje: služite s kiselim vrhnjem i listovima salate.

Ekskluzivni uvoznik i distributer
FTG DISTRIBUCIJA D.O.O.
Kalinovica 8, 10000 Zagreb ,
tel: 01/6196-609
e-mail : info@ftg.hr , prodaja@ftg.hr

OVLĂŠTENI SERVIS:
SINGULI D.O.O – CENTRALNI SERVIS
Služba za korisnike : Tel: 072 700 707
E-mail: info@singuli.hr

Ariete

De' Longhi Appliances Srl
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio FI - Italy
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net